



**Fecha de Revisión: 05/24**  
**N° FDS: YPFBR-010**

**Versión: 1**  
**Anula y substituye versión: Todas las anteriores**

## 1. Identificación del producto

Identificador SGA del producto; KEROSENE.

Otros medios de identificación; Líquido, amarillo cristalino de olor característico.

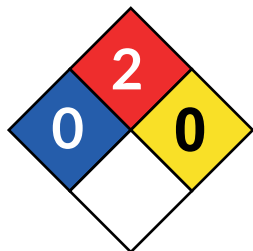
Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso; El Kerosene se utiliza principalmente como solvente para limpiezas en seco, como combustible en quemadores con mecha o vaporizadores, por ejemplo: lámparas, calentadores y quemadores domésticos, como dieléctrico en procesos de mecanizado por descargas eléctricas, para curado de asfalto y como lote separador en transporte de hidrocarburos por poliductos.

Número de teléfono en caso de emergencia; Ref. Guillermo Elder Bell | Santa Cruz | 800 10 7772  
 Ref. Gualberto Villarroel | Cochabamba | 800 10 7100

\*Llamadas desde el exterior marcar prefijos: (591-3) Santa Cruz ó (591-4) Cochabamba

## 2. Identificación del peligro o peligros

Clasificación SGA de la sustancia/mezcla y cualquier información nacional o regional;



Riesgo a la Salud: 0 Material no peligroso (Riesgo normal)  
 Riesgo al incendio: 2 Puede inflamarse en condiciones casi normales  
 Reactividad: 0 Estable  
 Riesgo específico:

Elementos de la etiqueta SGA, incluidos los consejos de prudencia. (Los símbolos de peligro podrán presentarse en forma de reproducción gráfica en blanco y negro o mediante su descripción por escrito (por ejemplo, llama, calavera y tibias cruzadas);



Palabra de advertencia: peligro.

Códigos de indicación de peligros

H226: Líquidos y vapores inflamables.

H315: Provoca irritación cutánea.

H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.

H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.



**Fecha de Revisión: 05/24**  
**N° FDS: YPFBR-010**

**Versión: 1**  
**Anula y substituye versión: Todas las anteriores**

**H411:** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Códigos de consejos de prudencia

#### Prevención

**P210:** Mantener alejado del calor, de superficies caliente, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

**P241:** Utilizar un material eléctrico, de ventilación, de iluminación y todos los equipos de manipulación de materiales antideflagrantes.

**P273:** Evitar su liberación al medio ambiente.

#### Intervención

**P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN:** Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico.

**P331:** No provocar el vómito.

#### Eliminación

**P501:** Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local.

**Otros peligros que no figuren en la clasificación (por ejemplo, peligro de explosión de partículas de polvo) o que no están cubiertos por el SGA:** No disponible.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Sustancias

No aplica

**Nombre común, sinónimos, etc.;** Nombre común, sinónimos, etc.; Canfín.

**Número CAS y otros identificadores únicos;**

**Número CAS :** No disponible.

**Impurezas y aditivos estabilizadores que estén a su vez clasificados y que contribuyan a la clasificación de la sustancia;** No disponible.

#### Mezclas

**La identidad química y la concentración o rangos de concentración de todos los componentes que sean peligrosos según los criterios del SGA y estén presentes en niveles superiores a sus valores de corte/límites de concentración;** No disponible.

**NOTA:** En la información sobre componentes, las disposiciones de la autoridad competente sobre información comercial confidencial prevalecen sobre las disposiciones relativas a la identificación del producto.

### 4. Primeros auxilios

**Descripción de las medidas necesarias, desglosadas con arreglo a las diferentes vías de exposición, esto es, inhalación, contacto cutáneo y ocular e ingestión;**

- **Inhalación:** Lleve la víctima a un local ventilado y si esta con dificultad para respirar aplique respiración artificial. Procure asistencia médica.

- **Contacto con la piel:** Lave con agua y jabón por 15 minutos por lo menos. Retire las ropas contaminadas durante el lavado. Procure asistencia médica. La ropa congelada a la piel deberá descongelarse antes de ser quitada. Mantener a la víctima en reposo y con temperatura corporal normal.

- **Contacto con los ojos:** Lave con bastante agua por 15 minutos, por lo menos. Mantenga los párpados de la víctima abiertos durante el lavado. No use antídoto químico. Procure asistencia médica.



**Fecha de Revisión: 05/24**  
**N° FDS: YPFBR-010**

**Versión: 1**  
**Anula y substituye versión: Todas las anteriores**

- **Ingestión:** Dar de beber agua o leche. No inducir al vomito.

**Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados;**

**Efectos agudos potenciales en la salud**

**Contacto con los ojos:** Provoca irritación ocular.

**Por inhalación:** Puede irritar las vías respiratorias.

**Contacto con la piel:** Provoca irritación cutánea. Desengrasante de la piel.

**Ingestión:** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

**Signos/síntomas de sobreexposición**

**Contacto con los ojos:** Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor o irritación Lagrimeo enrojecimiento.

**Por inhalación:** La sobreexposición repetida o prolongada a los solventes puede causar el cerebro o el otro daño del sistema nervioso. Los síntomas pueden incluir la pérdida de memoria, la pérdida de capacidad intelectual y la pérdida de coordinación.

**Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación del tracto respiratorio tos.**

**Contacto con la piel:** Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación, enrojecimiento, sequedad y agrietamiento.

**Ingestión:** Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: náusea o vómito.

**Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario;**

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario; Después de proporcionar los primeros auxilios, es indispensable la comunicación directa con un médico especialista en toxicología, que brinde información para el manejo médico de la persona afectada, en base a su estado, los síntomas existentes y las características de la sustancia química con la cual se tuvo contacto.

## **5. Medidas de lucha contra incendios**

**Medios adecuados (o no adecuados) de extinción;**

Medios de extinción adecuados: espuma para hidrocarburos, polvo químico y dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) evacuar o aislar el área de peligro.

**Peligros específicos de los productos químicos (por ejemplo, naturaleza de cualesquiera productos combustibles peligrosos);**

Líquido y vapor inflamable, puede encender por calor, chispa, llama o descarga electrostática. Los contenedores vacíos, pueden tener residuos de producto que pueden formar mezclas inflamables y explosivas con el aire. Los contenedores pueden explotar si son sometidos al calor. Los vapores pueden desplazarse hasta una fuente de ignición y provocar llamas. Su punto de inflamabilidad es 100°F.

**Equipo protector especial y precauciones especiales para los equipos de lucha contra incendios;**

-Medios de extinción adecuados son: espuma para hidrocarburos, polvo químico y dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

- Evacuar o aislar el área de peligro.

- Restringir el acceso a personas innecesarias y sin la debida protección.

- Usar equipo de protección personal incluyendo un equipo de respiración autocontenido.

- No intentar extinguir el fuego antes de detener la fuga. Retirar el material combustible de los alrededores.

- Retirar los contenedores si puede hacerlo sin riesgo, en caso contrario, enfriarlos con agua en forma de rocío.



**Fecha de Revisión: 05/24**  
**N° FDS: YPFBR-010**

**Versión: 1**  
**Anula y substituye versión: Todas las anteriores**

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia;

- Evitar el contacto con piel y ojos.
- Evacuar o aislar el área de peligro.
- Restringir el acceso a personas innecesarias y sin la debida protección.
- Detener el derrame si puede hacerlo sin riesgo.
- Eliminar fuentes de ignición.
- Absorber el remanente o los derrames pequeños con arena o tierra.
- Colocar en una instalación apropiada los desechos.
- Guantes impermeables (PVC, polietileno o neopreno), uso de respirador con filtro químico para vapores orgánicos, anteojos protectores de seguridad especialmente diseñados para protección contra salpicaduras de líquidos.

### Precauciones medioambientales;

- Recoger lo vertido con tierra u otros materiales absorbentes inertes.
- No lanzar por la alcantarilla a los cursos de agua.
- Tóxico para organismos acuáticos, forman una película sobre la superficie impidiendo la transferencia de oxígeno.
- Introducir el material en un contenedor apropiado para desecho.
- Realizar el tratamiento y disposición de acuerdo legislación aplicable.
- Si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades pertinentes, según la legislación local.

### Métodos y materiales de aislamiento y limpieza;

- **Recuperación:** Contener completamente el producto, formando diques, sacos de arena entre otros. Recoja el producto en recipientes de emergencia, debidamente etiquetados y bien cerrados. Conservar el producto recuperado para su posterior disposición.
- **Neutralización:** No disponer en contenedores comunes. No descartar el sistema de drenaje o en cursos de agua. Confinar si es posible, para su posterior disposición.
- **Eliminación:** No tirar con la basura común. No lanzar por la cloaca o los cursos de agua. Introducir el material en un contenedor apropiado para desecho. La disposición final de este material deberá ser controlada por un especialista y de acuerdo con la legislación ambiental vigente.
- Para derrames grandes, cubrir con espuma para evitar la generación de vapores.

Nota: Si el producto contamina suelos, lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades pertinentes, según la legislación local.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para una manipulación segura;

Alivie la presión cuidadosamente antes de abrir el contenedor. Maneje el producto en lugares ventilados o con ventilación mecánica.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera Incompatibilidades;

El local de almacenamiento debe tener piso impermeable exento de materiales combustible. Depositar sobre material que no genere chispas en el proceso de manipulación.

Rotular los recipientes adecuadamente y protegerlos del daño físico.



**Fecha de Revisión: 05/24**  
**N° FDS: YPFBR-010**

**Versión: 1**  
**Anula y substituye versión: Todas las anteriores**

Los equipos eléctricos y de iluminación deben ser a prueba de explosión.  
Almacenar en lugar adecuado con bacía de contención para el caso de derrame.

## 8. Controles de exposición/protección personal

**Parámetros de control: límites o valores de corte de exposición ocupacionales o biológicos;**

**Límites de exposición ocupacional:**

TLV / TWA: 200 mg/m<sup>3</sup>

**Controles de ingeniería apropiados;**

Debe haber una ventilación general adecuada. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Debe usarse ventilación mecánica a prueba de explosiones. En las instalaciones donde se maneja esta sustancia, deben colocarse estaciones de regaderas y lavajos en sitios estratégicos, los cuales deben estar accesibles, operables en todo momento y bien identificados.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal;**

**Protección respiratoria:** Ventilación. Extracción localizada o protección respiratoria.

**Protección de las manos:** Guantes protectores de PVC, látex o equivalente y traje de protección.

**Protección de los ojos:** Gafas ajustadas de seguridad o protección ocular combinada con protección respiratoria.

**Precauciones especiales:** Use delantal impermeable para protección del cuerpo.

## 9. Propiedades físicas y químicas

**Estado físico;** Líquido

**Color;** Incoloro

**Olor;** Olor a combustible.

**Punto de fusión/punto de congelación;** -20°C (-4°F)

**Punto de ebullición o punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición;** 150 a 300°C (302 a 572°F)

**Inflamabilidad;** No disponible.

**Límites Inferior y superior de explosión/límite de inflamabilidad;** (LIE) 5,0%, (LSE) 0.7%

**Punto de inflamación;** Vaso cerrado: 38°C (100.4°F) [Pensky-Martens. (Mínimo)]

**Temperatura de ignición espontánea;** 229°C (444°F)

**Temperatura de descomposición;** No disponible.

**PH;** No disponible.

**Viscosidad cinemática;** Cinemática (temperatura ambiente): 0.01 cm<sup>2</sup>/s (1 cSt)

**Solubilidad;** Cinemática (temperatura ambiente): 0.01 cm<sup>2</sup>/s (1 cSt)

**Coefficiente de reparto n-octano/agua (valor logarítmico);** No disponible.

**Presión de vapor;** <0.27 kPa (<2 mm Hg) [temperatura ambiente]

**Densidad y/o densidad relativa;** 0.8

**Densidad relativa de vapor;** 4.5 [Aire= 1]



**Fecha de Revisión: 05/24**  
**N° FDS: YPFBR-010**

**Versión: 1**  
**Anula y substituye versión: Todas las anteriores**

Características de las partículas; No disponible.

Características de las partículas; No disponible.

## 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad; Ignición al calentarse normalmente.

Estabilidad química; Estable.

**Posibilidad de reacciones peligrosas;** ; En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.

**Condiciones que deben evitarse (por ejemplo, descarga de electricidad estática, choque o vibración);**

Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). No someta a presión, corte, suelde, suelde con latón, taladre, esmerile o esponga los envases al calor o fuentes térmicas. No permita que el vapor se acumule en áreas bajas o cerradas. No almacenar con agentes oxidantes fuertes.

**Materiales Incompatibles;** No disponible.

**Productos de descomposición peligrosos;** Dióxido de carbono y monóxido de carbono.

## 11. Información toxicológica

Descripción concisa pero completa y comprensible de los diversos efectos toxicológicos para la salud y de los datos disponibles usados para identificar esos efectos, como:

**Información sobre las vías probables de exposición (inhalación, ingestión, contacto con la piel y los ojos);**

- **Inhalación:** En altas concentraciones y / o a temperaturas elevadas, los gases o la niebla irrita las membranas mucosas, puede provocar dolores de cabeza y vértigo, puede ser anestésico y puede causar otros efectos al sistema nervioso central. Con temperaturas elevadas o con la acción mecánica pueden formarse gases, nieblas o humos que pueden ser irritantes a los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones. Evitar respirar gases, nieblas o humos.

- **Contacto con la piel:** IBajo orden de toxicidad aguda. Irritante. El contacto prolongado o repetido también puede llevar a trastornos más graves de la piel, incluyendo al cáncer de piel. Ciertos componentes presentes en este producto pueden ser absorbidos a través de la piel, posiblemente en cantidades tóxicas.

- **Contacto con los ojos:** Irritante para los ojos.

- **Contacto con la piel:** Irritante para la piel.

- **Ingestión:** Náuseas y vómitos.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas;**

Dolor de cabeza, náusea y vértigo. Puede causar efectos narcóticos. La inhalación prolongada puede provocar pérdida de la conciencia posterior a la sensación de embriaguez.

**Efectos inmediatos y retardados y también efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo;**

**Toxicidad crónica**

- **Inhalación:** Irritación crónica de las vías aéreas.

- **Contacto con la piel:** La exposición prolongada o frecuente al producto puede producir dermatitis.

- **Contacto con los ojos:** Puede causar conjuntivitis crónica.

**Medidas numéricas de toxicidad (tales como estimaciones de toxicidad aguda);** No disponible.



**Fecha de Revisión: 05/24**  
**N° FDS: YPFBR-010**

**Versión: 1**  
**Anula y substituye versión: Todas las anteriores**

## 12. Información eco toxicológica

Ecotoxicidad (acuática y terrestre, cuando se disponga de información);

- Efectos sobre organismos acuáticos: Tóxico para la vida acuática, con efectos duraderos.
- Efectos sobre organismos del suelo: Puede afectar el suelo y por percolación degradar la calidad de agua del lecho freático.

Persistencia y degradabilidad; No se espera que sea persistente. El producto se degradará en el suelo y el agua.

Potencial de bioacumulación; No presenta problemas de bioacumulación.

Movilidad en suelo; Baja movilidad

Otros efectos adversos; No disponible.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro y sus métodos de eliminación, incluida la eliminación de los recipientes contaminados

Métodos de tratamiento y disposición

-**Producto:** El tratamiento y la disposición del producto deben ser considerados técnicamente, caso por caso. Si fuera posible reciclar o reutilizar el producto.

-**Residuos:** Evite que los residuos del producto entren en contacto con fuentes o cursos de agua, así mismo no deben ser mezclados con otro tipo de residuos. Su manejo debe ser diferenciado. Los residuos pueden ser eliminados por gestores autorizados en mediante técnicas de tratamiento y/o disposición final adecuada y segura para residuos peligrosos de acuerdo a la legislación ambiental local.

El vapor procedente de residuos del producto puede crear una atmósfera altamente inflamable o explosiva en el interior del recipiente. Los recipientes vacíos representan un peligro de incendio pues pueden contener residuos de productos inflamables.

-**Embalaje usados:** Los envases vacíos tienen su uso prohibido para almacenamiento de producto de consumo humano y animal. Los envases vacíos pueden contener residuos de productos por lo tanto todas las precauciones de riesgo deben ser observadas.

## 14. Información relativa al transporte

Número ONU; 1223

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas; Gasóleo o combustible para motores Diesel o aceite mineral para caldeo, ligero.

Clase(s) de peligros en el transporte; Clase 3 Líquidos Inflamables.

Grupo de embalaje/envase, si se aplica; III

Peligros para el medioambiente (por ejemplo: Contaminante marino (Sí/NO))●; SI


Transporte a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI●; No precisado.

Precauciones especiales que ha de conocer o adoptar un usuario durante el transporte o traslado dentro o fuera de sus locales; Señalización pictórica, NTP 399.015.2014



**Fecha de Revisión: 05/24**  
**N° FDS: YPFBR-010**

**Versión: 1**  
**Anula y substituye versión: Todas las anteriores**

<table border="1"><tr><td>30</td></tr><tr><td>1223</td></tr></table>	30	1223	<p>Número de riesgo: <b>30</b></p> <p>Número ONU: <b>1223</b></p>	
30				
1223				

**Transporte dentro de las instalaciones de usuarios:** siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

## 15. Información sobre la reglamentación

**Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate.**

No disponible.

## 16. Otras informaciones

**(Incluidas las relativas a la preparación y actualización de las FDS)**

La información y recomendaciones proporcionadas en esta ficha fueron investigadas y compiladas a partir de fuentes idóneas y capacitadas para emitir las, manteniéndose los límites de aplicación de las respectivas fuentes.

Los datos sólo están relacionados con el material específico designado y pueden no ser válidos para dicho material en combinación con otros materiales.